

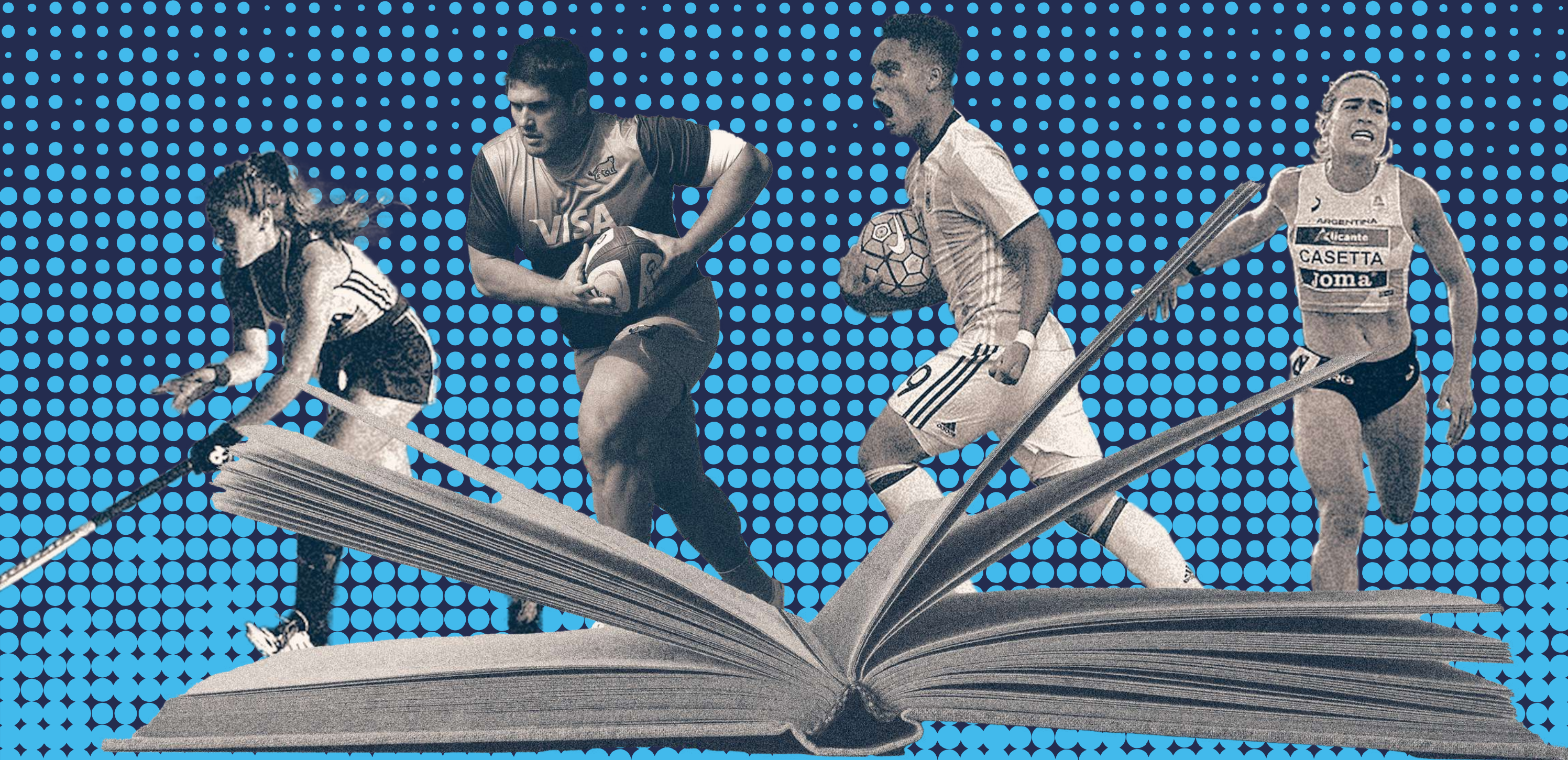


Ministerio de Relaciones Exteriores,
Comercio Internacional y Culto
República Argentina



DEPORTES EN LA INDUSTRIA EDITORIAL ARGENTINA

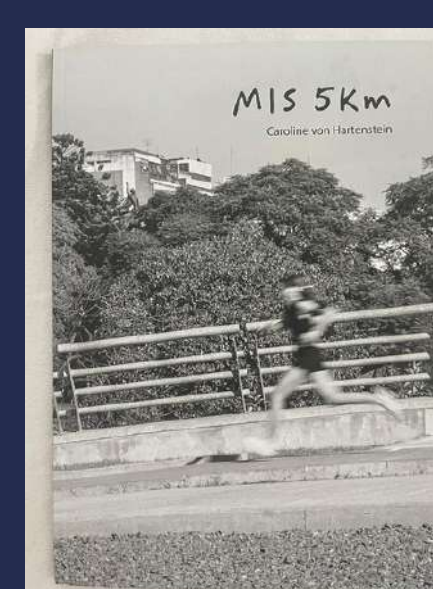
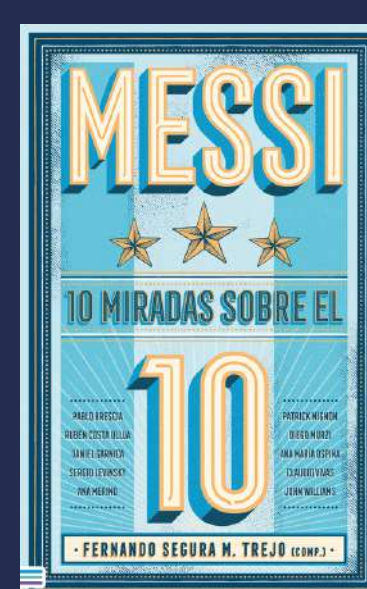
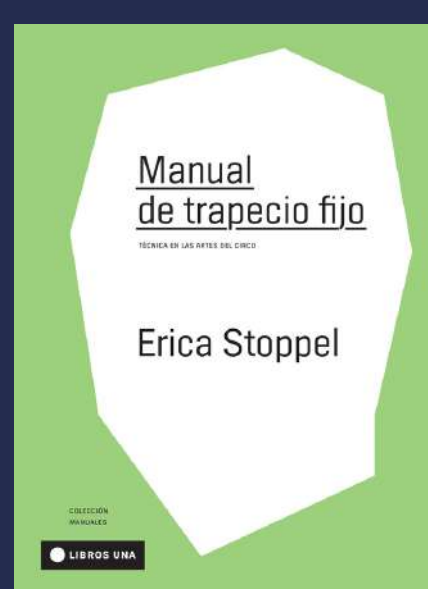
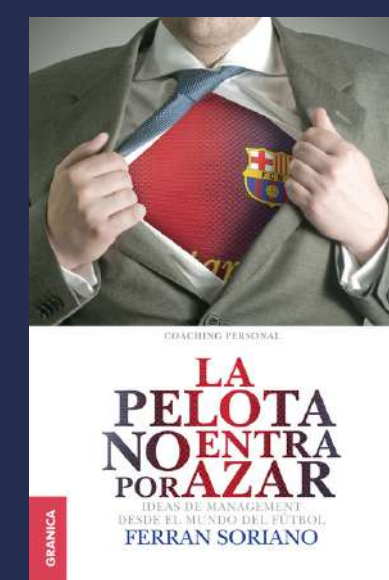
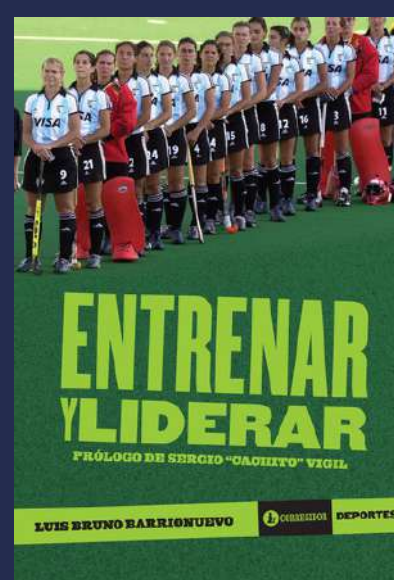
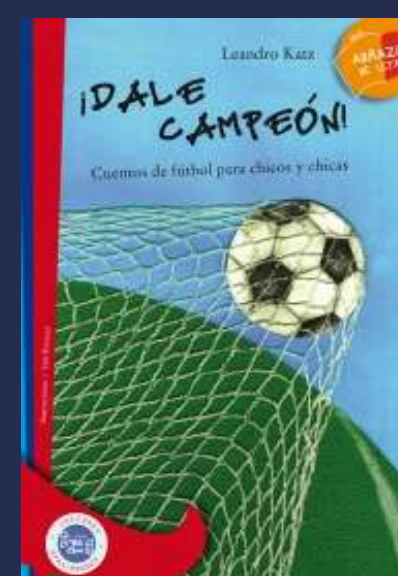
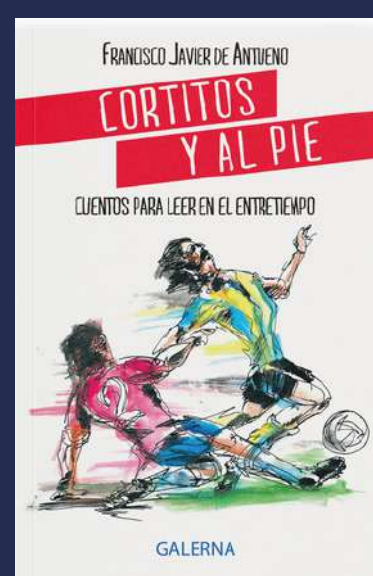
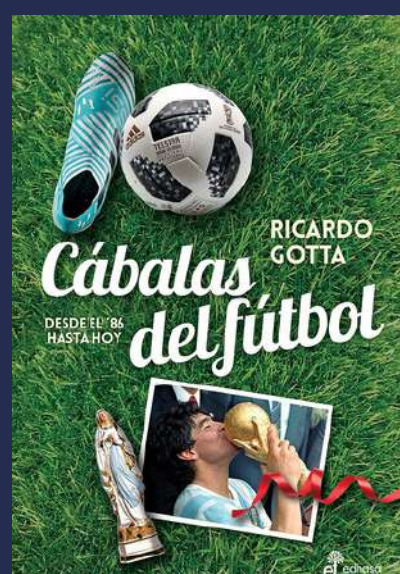
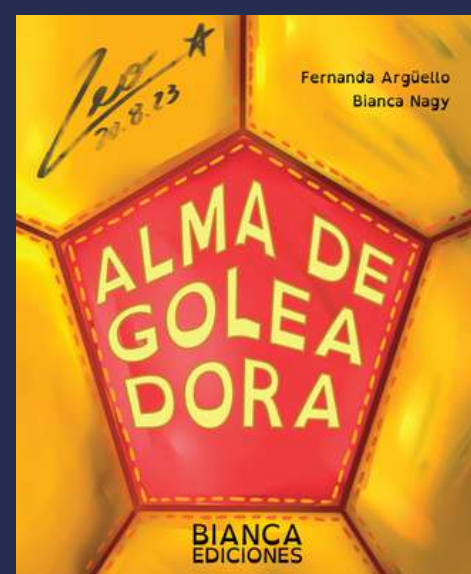
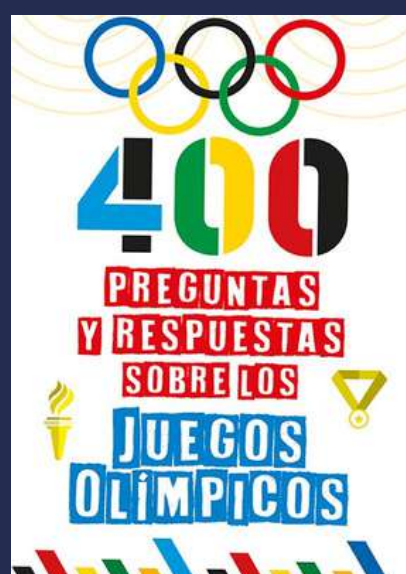
SPORTS IN THE ARGENTINE PUBLISHING INDUSTRY
SPORTS DANS L'INDUSTRIE ÉDITORIALE ARGENTINE

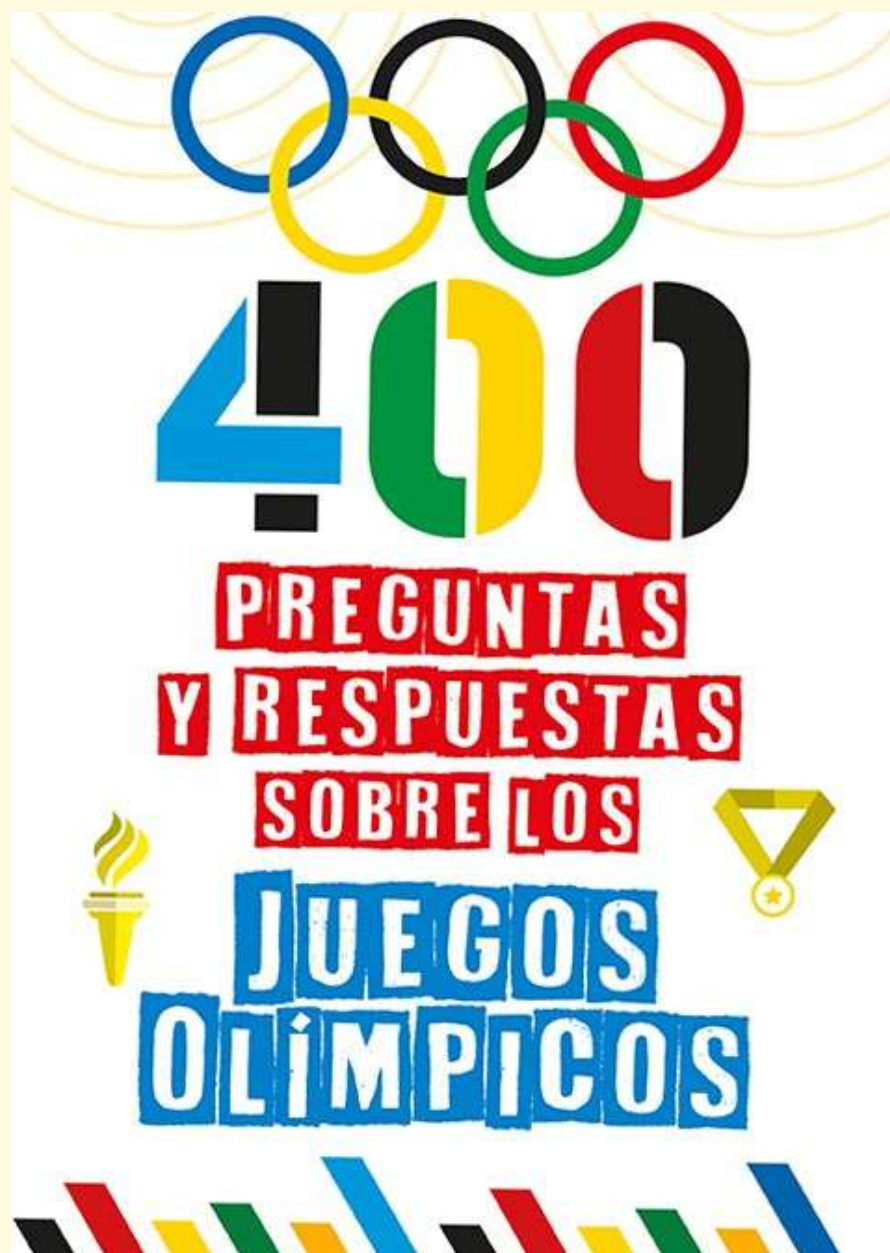


Una selección de libros que refleja la bibliodiversidad de la Industria Editorial Argentina en la temática deportiva.

A selection of books that reflects the bibliodiversity of the Argentine Publishing Industry in the sports theme.

Une sélection de livres qui reflète la bibliodiversité de l'industrie éditoriale argentine dans le domaine du sport.



El Ateneo**Contacto:** Susana B. Lopez**Mail:** slopez@elateneo.com / slopez@ilhsa.com

400 PREGUNTAS Y RESPUESTAS SOBRE LOS JUEGOS OLÍMPICOS

400 QUESTIONS AND ANSWERS ABOUT THE OLYMPIC GAMES

400 QUESTIONS ET RÉPONSES SUR LES JEUX OLYMPIQUES

Autor: María Isabel Toyos y Florencia Romeo

Sinopsis | Synopsis

La mejor información sobre los Juegos Olímpicos: • Los orígenes en la antigua Grecia • El renacimiento de las Olimpiadas • Dónde y cuándo de cada edición • Récor­ds • Deportes de siempre, nuevos y olvidados • Países participantes y boicots • Las mujeres en los Juegos Olímpicos. Incluye preguntas temáticas y datos curiosos de atletas, deportistas y delegaciones de América, Europa, Asia, África y Oceanía. ¡Y mucho más!

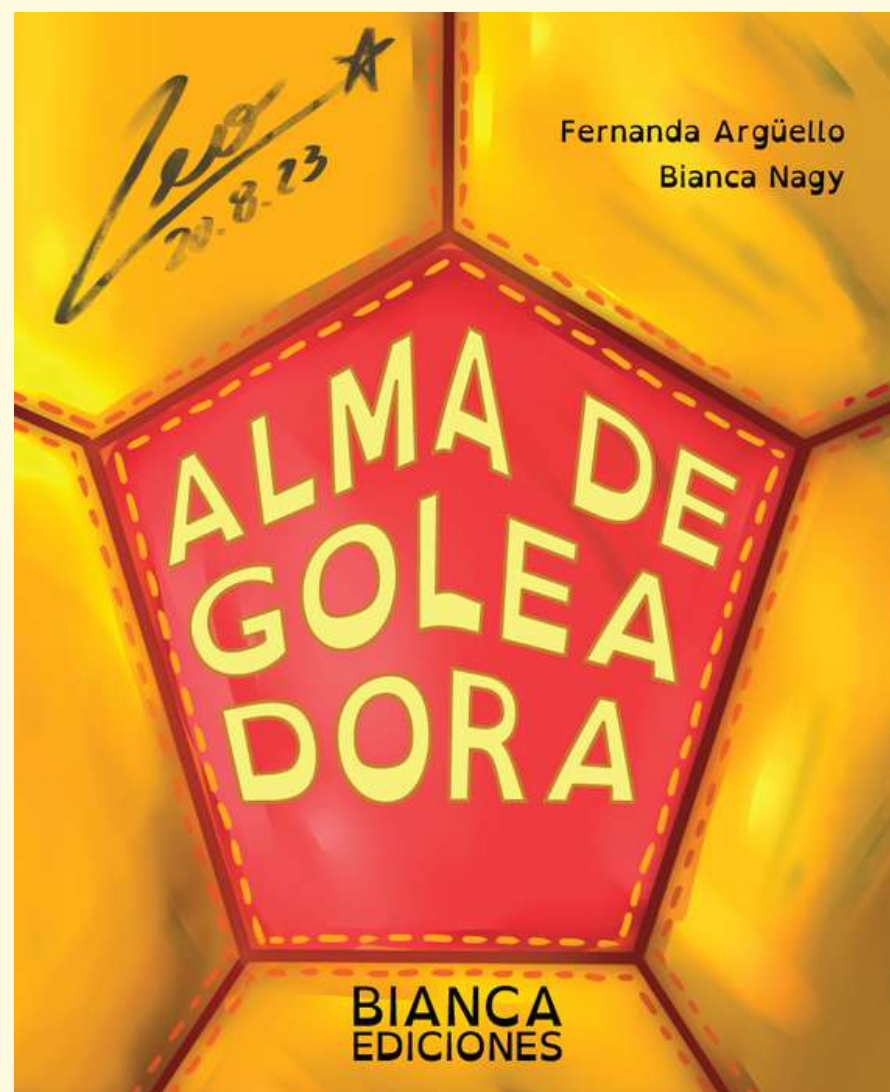
The best information about the Olympic Games: • Origins in ancient Greece • The revival of the Olympics • Details of each edition's location and dates • Records set • Traditional, new, and forgotten sports • Participating countries and boycotts • Women in the Olympics. It includes themed questions and fun facts about athletes, sports figures, and delegations from the Americas, Europe, Asia, Africa, and Oceania. And much more!

Les meilleures informations sur les Jeux olympiques : - Leurs origines dans la Grèce antique - La renaissance des Olympiades - Où et quand se déroule chaque édition - Les records - Les sports anciens, nouveaux et oubliés - Les pays participants et les boycotts - Les femmes aux Jeux olympiques. Ce livre comprend des questions thématiques et des données curieuses sur les athlètes, les sportifs et les délégations des Amériques, d'Europe, d'Asie, d'Afrique et d'Océanie... Et bien d'autres choses encore!

Bianca ediciones

Contacto: Fernanda Argüello

Mail: bianca.ediciones@gmail.com



ALMA DE GOLEADORA

A NATURAL GOALSCORER

L'ÂME D'UNE BUTEUSE

Autor: Fernanda Argüello y
Bianca Nagy

Sinopsis | Synopsis

Un hermoso cuento de fácil lectura para las infancias que refleja todo lo que vive una nena que quiere jugar a la pelota. Una historia que pone en valor la importancia del juego en las infancias y lo necesario que resulta el apoyo del entorno. A través de este relato aprendemos de la perseverancia de Alma y su deseo de sentirse libre, pero también de sus frustraciones y el difícil camino que debe atravesar para conseguir lo que más ama y disfruta en el mundo: jugar al fútbol.

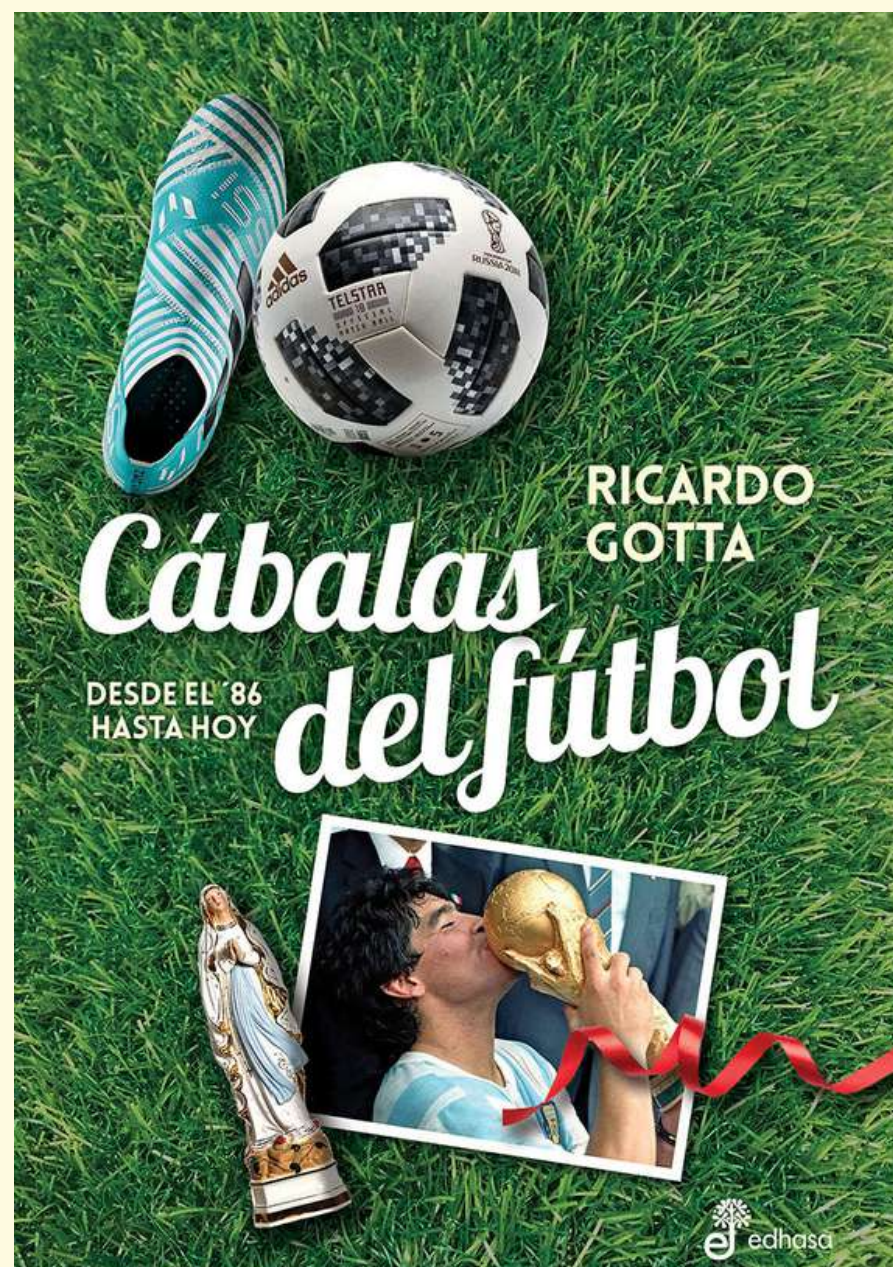
A beautiful, easy-to-read story for children that narrates the experiences of a little girl who wants to play football. The story highlights the importance of the game for children and how necessary it is to have the support of the family. Through this story, we learn about Alma's perseverance and her desire to feel free, but also about her frustrations and the difficult path she has to go through to achieve what she loves and enjoys most in the world: playing football.

Une belle histoire pour enfants, facile à lire, qui reflète tout ce que vit une petite fille lorsqu'elle veut jouer au ballon. Une histoire qui souligne l'importance du jeu dans l'enfance et du soutien de son entourage. À travers cette histoire, nous découvrons la persévérance d'Alma et son désir de liberté ainsi que ses frustrations et le chemin difficile qu'elle doit parcourir pour parvenir à ce qu'elle aime et apprécie le plus au monde : jouer au football.

Edhasa

Contacto: Celeste Gonzalez Di Gifico

Mail: cgonzalez@edhasa.com.ar



CÁBALAS DE FÚTBOL

FOOTBALL SUPERSTITIONS

LES SUPERSTITIONS DU FOOTBALL

Autor: Ricardo Gotta

Sinopsis | Synopsis

El fútbol es demasiado importante para dejarlo exclusivamente en manos de la lógica, la razón o un zurdazo. Por supuesto, un Maradona, un Messi, un equipo lujoso y trabajado, requiere apenas de instantes para inclinar la cancha a su favor. Dos gambetas, un pase al vacío, un venturoso tiro libre con rosca y a cobrar. Pero no siempre sucede: por ejemplo, los contrarios también juegan. Y el árbitro... ya sabemos. Además, ¿por qué dejarlos solos? ¿Por qué cargar toda la responsabilidad sobre esos once gladiadores? Hay cómo ayudarlos. Al menos, hay modos en los que confiamos con una fe que no admite réplica. Este libro narra los alcances insólitos de esa confianza, trata de Cábalas del fútbol, del juego y sus circunstancias que incluyen factores propios del juego, pero que contienen esos ritos, creencias, obsesiones que jugadores y técnicos practican con rigor espartano, con un objetivo primordial: convocar a la suerte de nuestro lado.

Football is too important to be left solely to logic, reason or a left-footed shot. Of course, players like Maradona, Messi, or a fancy and well-coordinated team, only take a few moments to tilt the field in their favour. Two dribbles, a piercing pass, a fortunate curling free-kick, and they score. But it doesn't always happen like that: for example, the opponents also play. And the referee... well, we know about that. Besides, why should we leave them alone? Why should we place all the responsibility on those eleven gladiators? There are ways to help them. At least, there are methods we trust with a faith that admits of no reply. This book narrates the unusual scope of that faith, it is about football superstitions, about the game and its circumstances that include factors inherent to the game, but which contain those rituals, beliefs, obsessions that players and coaches practise with Spartan rigour, with a prime objective: to call luck to our side.

Le football est trop important pour être laissé dans les seules mains de la logique, de la raison ou d'un shoot du pied gauche. Bien sûr, un Maradona, un Messi, une équipe de luxe et bien rodée, n'ont besoin que de quelques instants pour faire basculer le résultat dans le terrain de jeu. Deux dribbles, une passe dans l'espace des défenseurs, un magnifique coup franc à l'effet et on file droit au but. Mais ce n'est pas toujours le cas car, par exemple, les adversaires, eux aussi, ils jouent. Et l'arbitre... on en sait quelque chose. D'ailleurs, pourquoi les laisser seuls ? Pourquoi faire porter toute la responsabilité du jeu à ces onze gladiateurs ? Il y a des moyens de les aider. Du moins, il y a des moyens auxquels nous faisons confiance sans l'ombre d'un doute. Ce livre raconte la portée inusitée de cette confiance ; il aborde les superstitions du football, du jeu et de ses circonstances qui incluent des facteurs inhérents au jeu, mais qui contiennent les rites, les croyances, les obsessions auxquels les joueurs et les entraîneurs se livrent avec une rigueur spartiate, pour atteindre un objectif essentiel : attirer la chance de leur côté

Editorial Imaginador

Contacto: Eugenia Rodriguez Felder

Mail: ventas@imaginador.com.ar



CAMPEONES

CHAMPIONS

CHAMPIONS

Autor: Ricardo Gotta

Sinopsis | Synopsis

La Selección argentina ha ido escribiendo una historia de gloria a lo largo de su participación en los Mundiales de Fútbol. En este ameno libro, el autor hace un recorrido, Mundial por Mundial desde Uruguay 1930 hasta Qatar 2022, del desempeño de cada equipo, con anécdotas, formaciones, goleadores y mucho, mucho más. Incluye trivia de preguntas y respuestas sobre Mundiales.

The Argentine National Football Team has been writing a story of glory throughout its participation in the Football World Cups. In this entertaining book, the author takes a journey through each World Cup, from Uruguay 1930 to Qatar 2022, detailing the performance of each team, with anecdotes, formations, goal scorers and much, much more. It includes World Cup trivia questions and answers.

L'équipe nationale de football argentine a écrit une histoire de gloire tout au long de sa participation aux Coupes du monde. Dans ce livre agréable à lire, l'auteur passe en revue chaque Coupe du monde, depuis celle d'Uruguay 1930 jusqu'à celle de Qatar 2022, analyse les performances de chaque équipe et présente des anecdotes, les formations, les buteurs et bien d'autres choses encore. Il comprend aussi un quiz sur les Coupes du monde de football.

Editorial Stadium

Contacto: Laura Eleusippi

Mail: laurae@editorialstadium.com.ar



CANTIDAD DE CALIDAD.

EL ARTE DE LA PREPARACIÓN FÍSICA.

QUANTITY OF QUALITY: THE ART OF PHYSICAL TRAINING

QUANTITÉ DE QUALITÉ. L'ART DE LA PRÉPARATION PHYSIQUE

Autor: Horacio E. Anselmi

Sinopsis | Synopsis

Aparece un nuevo concepto para interpretar el entrenamiento de la resistencia, rebautizado por Luis Erdociain, como retardo a la fatiga. Los aportes invalorable de Rubén Argemi le fueron dando al marco fisiológico a nuevas formas de trabajo que trabajan en sinergia con la potencia. Desde aquí surge el concepto que le da título a este libro, lo que nos interesa en el deporte es mantener la mejor versión de un atleta a lo largo de toda una competencia deportiva. El primer problema es alcanzar la calidad en las acciones, para luego reiterar la cantidad de veces que sea necesario. De nada sirve reiterar indefinidamente acciones de baja calidad que no me servirán para establecer diferencias. Se trata entonces de Cantidad de Calidad.

A new concept emerges for interpreting endurance training, renamed by Luis Erdociain as "fatigue delay". The invaluable contributions of Rubén Argemi have provided a physiological framework for new forms of training that synergize with power. From here arises the concept after which this book is titled: what matters in sports is maintaining the best version of an athlete throughout an entire competition. The first challenge is achieving quality in actions, and then repeating them as many times as necessary. Repeating actions of low quality indefinitely is useless and won't help establish distinctions. Therefore, the focus is on Quantity of Quality.

Un nouveau concept apparaît pour interpréter l'entraînement de l'endurance, rebaptisé retardement de la fatigue par Luis Erdociain. Les précieuses contributions de Rubén Argemi ont donné au cadre physiologique de nouvelles formes de travail qui opèrent en synergie avec la puissance. Le titre de ce texte est donc tiré de ce concept, puisque ce qui nous intéresse dans le sport, c'est de maintenir la meilleure version d'un athlète tout au long d'une compétition sportive. Le premier problème à résoudre est de parvenir à la qualité des actions, puis de les répéter autant de fois que nécessaire. Il ne sert à rien de répéter indéfiniment des actions de faible qualité qui ne contribueront pas à faire la différence. Il s'agit donc d'aboutir à une quantité de qualité.

Editorial UNaM

Contacto: Froilán Fernández

Mail: ffernandez@fhyics.unam.edu.ar



COMO EN LA CANCHA. LA RADIOFONÍA Y EL FÚTBOL EN POSADAS

*LIKE BEING ON THE PITCH. THE RADIO AND
FOOTBALL IN POSADAS*

*COMME SUR LE TERRAIN DE JEU. LA RADIO ET
LE FOOTBALL À POSADAS*

Autor: Marcos Magaz

Sinopsis | Synopsis

El fútbol forma parte de nuestra cultura y atraviesa muchos momentos de nuestra vida cotidiana; pues está presente en los informativos televisivos, los diarios, los chistes de la oficina, la discusión política, entre otros. Esta obra se enfoca en su vinculación con la radio atendiendo a la masividad mediática del fenómeno. El andar veloz e intenso de los relatores, la intriga por escuchar con atención ante cada avance y preguntarse cuán lejos pasó la pelota del arco, el sonido de la hinchada de fondo, son paisajes sonoros que nos acompañan ya desde chicos, en la radio de nuestra casa, yendo de viaje en auto o incluso al asistir a los estadios.

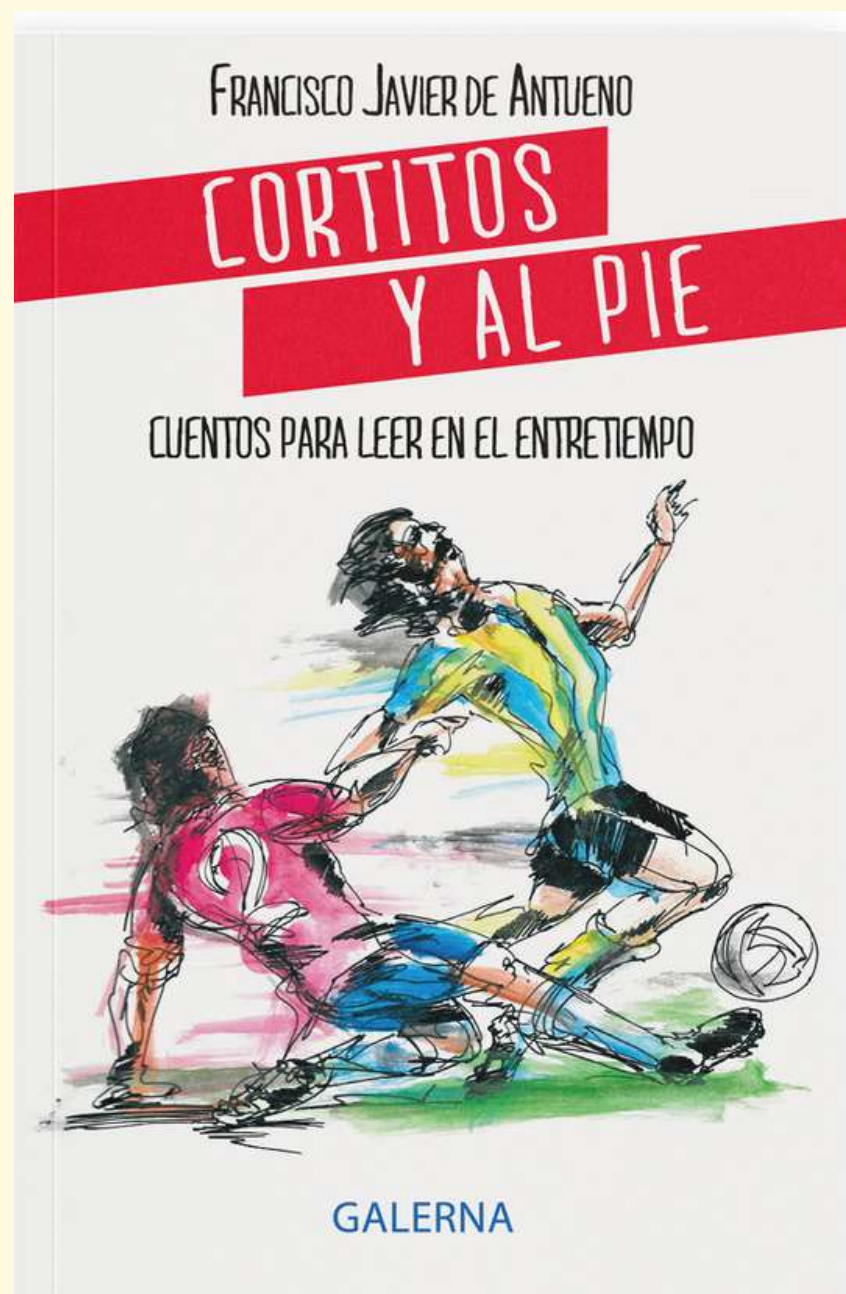
Football is part of our culture and appears in many moments of our daily life; it is present in television news, newspapers, office jokes, political discussions, among others. This book focuses on its connection with the radio, taking into account the mass media coverage of the phenomenon. The fast and intense pace of the commentators, the intrigue of listening attentively to each move and wondering how far the ball has passed from the goal, the sound of the crowd in the background, are soundscapes that have accompanied us since childhood, on the radio at home, when travelling by car or even attending the stadiums.

Le football fait partie de notre culture et traverse de nombreux moments de notre vie quotidienne car il est présent dans les journaux télévisés, la presse, les blagues de bureau, les discussions politiques, entre autres. Cet ouvrage se concentre sur son lien avec la radio, en tenant compte de la couverture médiatique massive du phénomène. Le rythme rapide et intense des reporters, la curiosité qui s'aiguise en écoutant attentivement une avancée sans savoir exactement quelle distance sépare le ballon du but ou le son des supporters en arrière-plan sont des paysages sonores qui nous accompagnent depuis notre enfance, assis chez nous, devant le poste de radio, dans la voiture ou même lorsque nous nous rendons au stade.

Galerna

Contacto: Tomás Razzetto / Carolina Di Bella

Mail: tomas.razzetto@galerna.net / carolina.dibella@galerna.net



CORTITOS Y AL PIE

SHORT STORIES & SHORT PASSES

COURTS ET PRÉCIS

Autor: Francisco Javier de Antueno

Sinopsis | Synopsis

Los cuentos de Cortitos y al pie, el primer libro de Francisco de Antueno, exploran, en distintas circunstancias históricas, los alcances del fútbol. Desde el Haití de Papa Doc hasta la Croacia devastada por la Guerra de los Balcanes, pasando por la Londres de principios del siglo XX, las trincheras de la Primera Guerra Mundial o el estadio Monumental en el último partido del Pato Fillol, De Antueno exhibe los distintos efectos del fútbol: su aspecto redentor, su capacidad de dictar justicia y de infundir odio, amor o locura.

The tales of Cortitos y al pie, the first book by Francisco de Antueno, explore the scope of football in different moments in history. From Haiti of Papa Doc to a Croatia devastated by the Balkan Wars, going through London in the beginning of the 20th century, the trenches of the First World War or the Monumental Stadium in the last game of Pato Fillol. De Antueno describes the different effects of football: its redemptive aspect, its ability to do justice and generate hatred, love or insanity.

Les contes de Cortitos y al pie, le premier livre de Francisco de Antueno, explorent, dans différentes circonstances historiques, l'étendue du football. De l'Haiti de Papa Doc à la Croatie dévastée par la guerre des Balkans, en passant par Londres au début du XXe siècle, les tranchées de la Première Guerre mondiale ou le stade Monumental en Argentine, lors du dernier match de Pato Fillol, l'auteur montre les différents effets du football : son côté rédempteur et sa capacité à rendre justice et à instiller la haine, l'amour ou la folie.

Letra Impresa

Contacto: Ana Beltrando

Mail: beltrandoana@letraimpresa.com.ar



CUENTOS QUE SON UN GOLAZO

STORIES THAT SCORE BIG

DES HISTOIRES QUI VONT DROIT AU BUT!

Autor: Verónica Álvarez Rivera,
Bruno Bazerque, Mario Méndez y
Franco Vaccarini

Sinopsis | Synopsis

Cuatro cuentos que son un golazo: conocé la historia de Gaby y una gran hinchada que lo acompañará toda la vida, unite al equipo de Paparulos para disfrutar de vivir en un club de fútbol y sumáte a la gran batalla de fútbol naval para luego volver a casa y descubrir la potencia de un gol fuerte y en el medio.

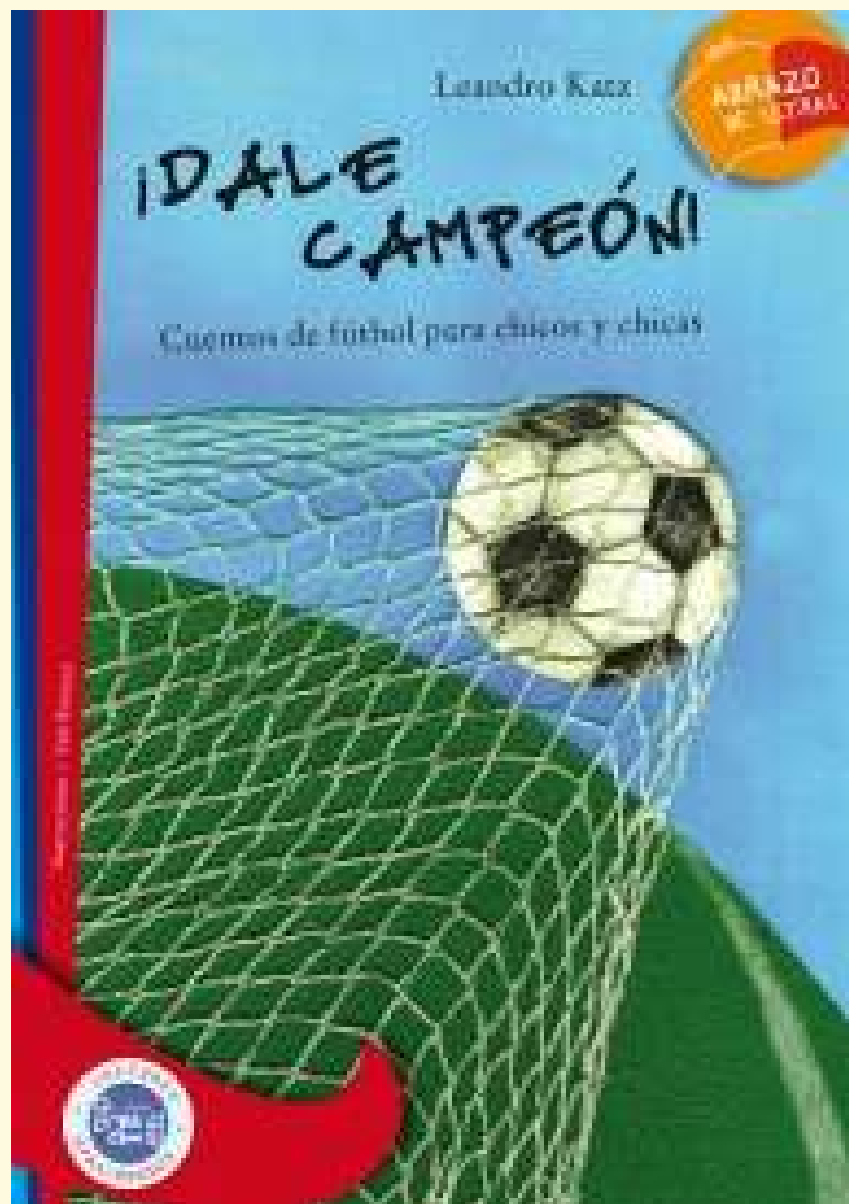
Four stories that score big: get to know the story of Gaby and a great group of supporters that will accompany him throughout his life, join the Paparulos team to enjoy living in a football club and join the great naval football battle before returning home and discovering the power of a strong shot to the middle of the goal.

Quatre histoires qui vont droit au but. Lis l'histoire de Gaby et ses supporters qui l'accompagneront pendant toute sa vie. Viens rejoindre l'équipe de Paparulos pour apprécier la vie dans un club de football. Joue à la grande bataille -de football- navale et finalement, déjà à la maison, découvre la puissance d'un but fort, shooté au milieu du filet.

Editorial Hola Chicos

Contacto: María Laura Caruso

Mail: mlcaruso@editorialholachicos.com.ar



DALE CAMPEÓN

GO FOR IT, CHAMP!

VAS-Y CHAMPION !

Autor: Leandro Katz

Sinopsis | Synopsis

En esta selección de cuentos de enorme calidad literaria hay historias y personajes para que todos disfruten, se diviertan y se sientan identificados. No se trata de grandes hazañas deportivas, sino de disfrutar del juego e integrar los gustos y habilidades diversas. Estas historias en torno al fútbol buscan escapar de estereotipos, se alinean en el valor de la inclusión y muestran al deporte como un valioso impulsor de otras dimensiones del ser, así como un potente formador de valores.

In this collection of stories of exceptional literary quality, there are tales and characters that everyone can enjoy, have fun with, and relate to. It is not about grand sporting achievements but about the enjoyment of the game and the integration of diverse tastes and skills. These football stories aim to break free from stereotypes, promoting inclusivity and showcasing this sport as a valuable promoter of other dimensions of the human being, as well as a builder of values.

Dans cette sélection de récits d'une grande qualité littéraire, il y a des histoires et des personnages que tout le monde peut apprécier, en s'amusant et en s'identifiant à eux. Il ne s'agit pas de connaître de grands exploits sportifs, mais plutôt d'apprécier le jeu et d'y intégrer la diversité des goûts et des compétences de chacun. Ces histoires autour du football cherchent à échapper aux stéréotypes, à s'aligner sur la valeur de l'inclusion et à montrer le sport tant comme un précieux promoteur d'autres dimensions de l'être qu'un puissant façonneur de valeurs.

CLUB HOUSE

Contacto: Analía Noemí Martínez

Mail: ventas@deldragon.com



DETRÁS DEL DEPORTISTA

BEHIND THE ATHLETE

DANS LES COULISSES DE LA VIE D'UN SPORTIF

Autor: Sebastián Blasco

Sinopsis | Synopsis

Detrás del deportista, del magíster Sebastian Blasco, desentraña la complejidad del deporte, explorando elementos como el individualismo y la búsqueda del éxito. Desde una perspectiva existencialista, cuestiona si el deportista es una máquina para ganar o una persona en busca de realización. Aboga por una práctica deportiva consciente, que integre emociones, promueva el encuentro y valore lo auténtico, liderando desde un proyecto vital. Un llamado a preservar el sentido y cultivar la dimensión espiritual en el deporte

Detrás del deportista by Sebastian Blasco unravels the complexity of sports, exploring elements like individualism and search for success. From an existentialist perspective, it questions whether the athlete is a machine to win or a person that seeks realization. It supports a conscious sporting activity that integrates emotions, promotes encounters and values authenticity, leading from a vital project. It is a call to preserve the purpose and cultivate the spiritual dimension of sport.

Detrás del deportista, de Sebastian Blasco, dévoile la complexité du sport, en explorant des éléments tels que l'individualisme et la recherche du succès. Dans une perspective existentialiste, l'auteur se demande si le sportif est une machine à gagner ou une personne en quête d'épanouissement personnel. Il prône une pratique consciente du sport, qui intègre les émotions, favorise la rencontre et valorise l'authenticité, à partir d'un projet de vie. Un appel à préserver l'essence et à cultiver la dimension spirituelle du sport.

AZ Editora

Contacto: Pamela Bowen

Mail: p.bowen@az.com.ar



EDUCACIÓN FÍSICA INFANTIL Y SU DIDÁCTICA

*CHILDREN'S PHYSICAL EDUCATION AND ITS
TEACHING METHODS*

*L'ÉDUCATION PHYSIQUE DES ENFANTS ET SA
DIDACTIQUE*

Autor: María Laura González de Álvarez
y Beatriz Alicia Rada

Sinopsis | Synopsis

Este libro es una obra educativa en la que se percibe a la Educación Física como una herramienta esencial para la integración social y la realización personal de los niños y niñas. Además, destaca la figura del docente y la importancia de sus intervenciones. La obra responde a las necesidades del área para el nivel inicial y la escuela primaria. Está dirigida a docentes, a estudiantes de los distintos profesorados y a quienes se preocupan por el desarrollo motor en la infancia.

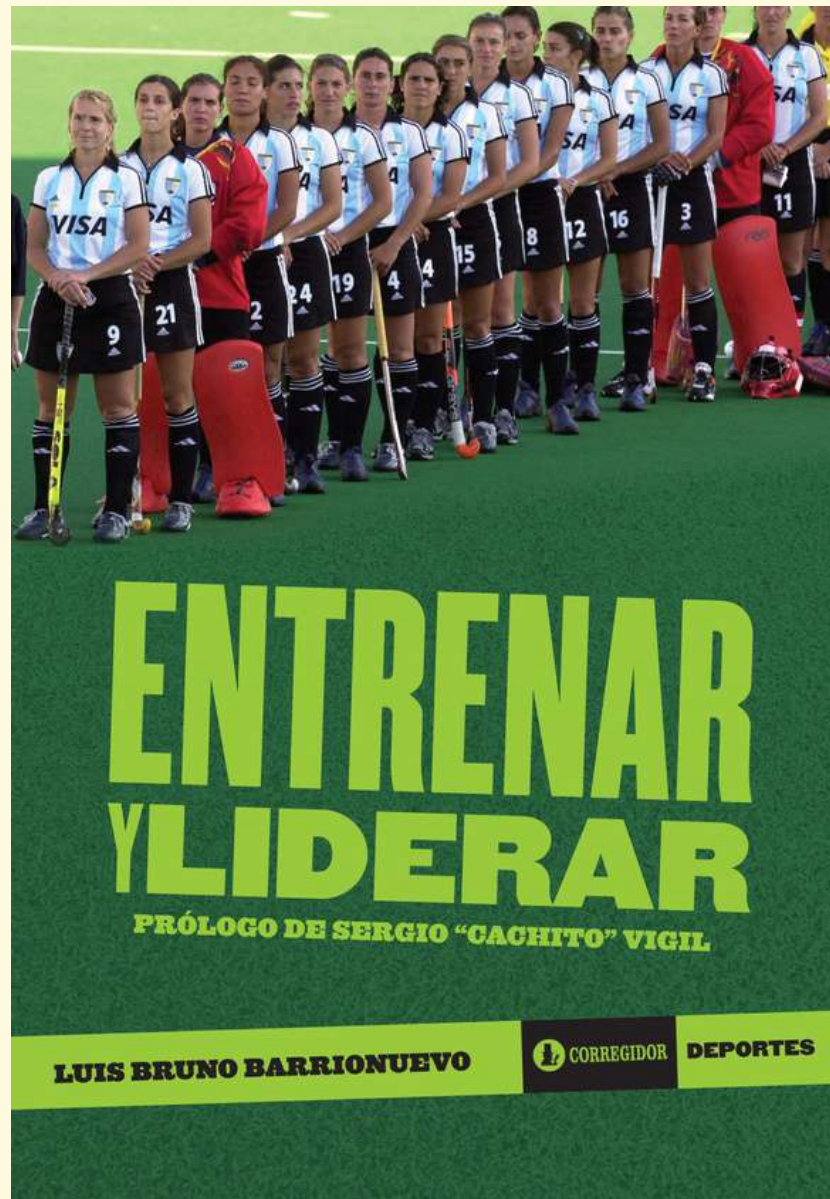
This is an educational book that presents Physical Education as an essential tool for children's social integration and personal fulfilment. It also emphasizes the role of teachers and the importance of their work. The book addresses the needs of this area for early childhood and primary school levels. It is intended for teachers, students in various teaching programs, and anyone interested in childhood motor development.

Ce livre est un ouvrage pédagogique dans lequel l'éducation physique est considérée comme un outil essentiel pour l'intégration sociale et l'épanouissement personnel des enfants. Il souligne également le rôle de l'enseignant et l'importance de ses interventions. Le livre répond aux besoins de cette discipline pour le niveau initial et l'école primaire. Il s'adresse aux enseignants, aux étudiants des différents programmes de formation professionnelle et aux personnes concernées par le développement moteur des enfants.

Ediciones Corregidor

Contacto: Norberto Gugliotella

Mail: norberto@corregidor.com



ENTRENAR Y LIDERAR

TRAIN AND LEAD

ENTRAÎNEMENT ET LEADERSHIP

Autor: Luis Bruno Barrionuevo

Sinopsis | Synopsis

Un auténtico líder va en busca no sólo de "resultados", sino que su meta son los "logros", consecuencias humanístico-emocionales de su accionar. Pasión por la tarea; Comunicación para persuadir y crear mística; Planificación para plantear objetivos; Flexibilidad para escuchar opiniones y cambiar si es necesario; Jerarquización para establecer prioridades y Consenso para amalgamar intereses. Luis Bruno Barrionuevo nos enseña a diferenciar entre administradores, gerentes y entrenadores exitosos y famosos, o auténticos líderes prestigiosos.

Not only does an authentic leader seek "results", but also their goal is focused on "achievements", humanistic-emotional consequences of their acts. Passion for work. Communication to persuade and create a mystic. Planning to address goals. Flexibility to hear opinions and change, if necessary. Identification of priorities. Consensus to amalgamate interests. Luis Bruno Barrionuevo teaches us how to differentiate between administrators, managers and successful and famous coaches or authentic prestigious leaders.

Un leader authentique ne cherche pas qu'"une bonne performance"; son objectif vise plutôt à accomplir des "exploits" qui soient des conséquences humanistes et émotionnelles de ses actions. Passion pour la tâche; communication pour persuader et créer une mystique; planification pour fixer des objectifs; flexibilité pour écouter les opinions et changer si nécessaire; hiérarchisation pour établir des priorités et consensus pour fusionner les intérêts. Luis Bruno Barrionuevo nous apprend à faire la différence entre les administrateurs, les managers et les entraîneurs qui réussissent et qui sont célèbres, d'une part; et les leaders authentiques et prestigieux d'autre part.

Ediciones Suimanga

Contacto: Adriana Alejandra Franco

Mail: suimanga@gmail.com



LA ESCUELA DE FÚTBOL

THE FOOTBALL ACADEMY
L'ÉCOLE DU FOOTBALL

Autor: Fernando Chiappino

Sinopsis | Synopsis

Este libro está dirigido a todos aquellos que quieran llevar adelante una Escuela de Fútbol, entendida como proyecto formativo, en base a principios pedagógicos y deportivos, y orientada a la preparación integral del deportista. Su autor, Fernando Chiappino, se desempeña como Profesor de Educación física y Director Técnico. Tiene una amplia trayectoria en la formación de deportistas tanto en sus escuelas de fútbol, como en clubes profesionales.

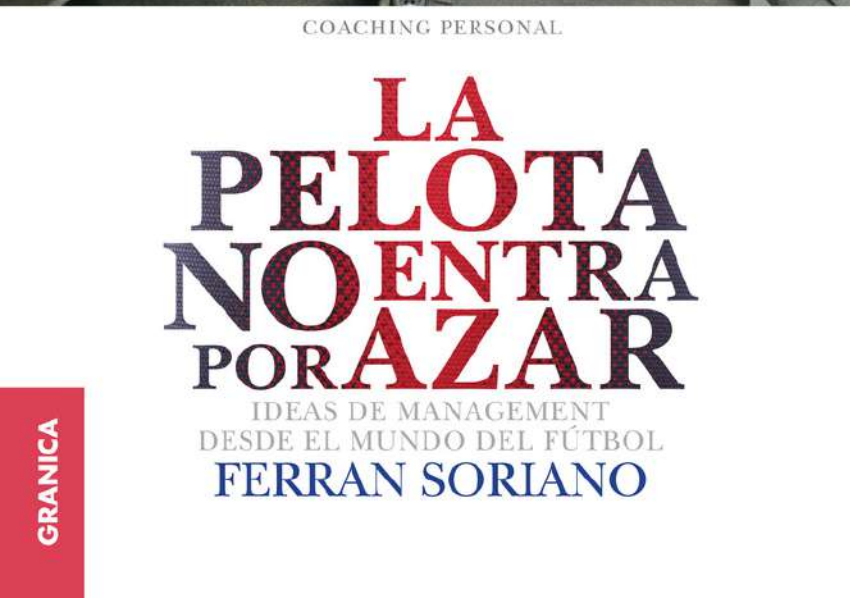
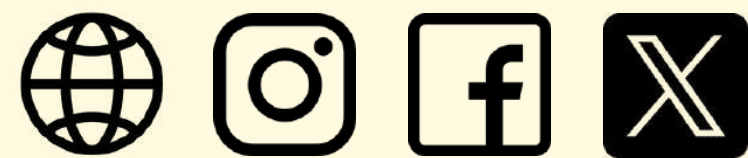
This book is aimed at those who want to lead a football academy, understood as a training project, based on pedagogical and sporting principles and focused on the comprehensive training of the athlete. Its author, Fernando Chiappino, is a Physical Education teacher and a football manager. He has wide experience in training athletes both in his football academies and professional clubs.

Ce livre s'adresse à tous ceux qui veulent diriger une école de football, entendue comme un projet de formation, basé sur des principes pédagogiques et sportifs, et orienté vers la préparation intégrale des sportifs. Son auteur, Fernando Chiappino, est professeur d'éducation physique et entraîneur de football. Il possède une vaste expérience dans la formation de sportifs, tant dans ses écoles de football que dans des clubs professionnels.

EDICIONES GRANICA

Contacto: Carla Monin

Mail: atencionaempresas@granicaeditor.com



LA PELOTA NO ENTRA POR AZAR

THE BALL DOES NOT SCORE BY CHANCE

LE BALLON NE VA PAS AU BUT PAR HASARD

Autor: Ferran Soriano

Sinopsis | Synopsis

En estas páginas Ferran Soriano, quien tuvo un exitoso desempeño como Vicepresidente y Director General del Fútbol Club Barcelona, expone con claridad cómo hacer de un club de fútbol una empresa exitosa, usando las mismas estrategias, herramientas de gestión y sentido común que se usa en las grandes empresas del mundo. Soriano habla con amenidad de estrategia, liderazgo, desarrollo de equipos ganadores, gestión del cambio e innovación. Con ingeniosas comparaciones acabamos sabiendo cómo Beckham fue el Mickey Mouse del Manchester United o cómo Zidane generó un tsunami de inflación en toda una industria. Con la ayuda de Goethe, Puyol, Picasso, Eto'o, Michael J. Fox, Leo Messi, Carl Jung, Al Pacino, Guillermo de Ockham, el doctor House, Frank Rijkaard, Pep Guardiola o Ronaldinho, entre otros, el autor ofrece un cuadro completo de teoría, práctica, ejemplos y anécdotas. La pelota no entra por azar es no sólo un texto imprescindible para todos aquellos a los que les interesa el fútbol (como gestores, entrenadores, jugadores o aficionados), sino también un libro revelador para cualquiera que desee llevar adelante un negocio o dirigir equipos en una organización.

Throughout these pages, Ferran Soriano, who delivered a successful performance as Vice-Chairman and CEO of Fútbol Club Barcelona, clearly describes how to make a football club a successful company using the same strategies, management instruments and common sense that are used by the greatest companies in the world. Soriano's pleasant words speak about strategy, leadership, building of winning teams, management of change and innovation. With ingenious comparisons, we end up knowing how Beckham was the Mickey Mouse of Manchester United or how Zidane generated an inflation tsunami in a whole industry. With the help of Goethe, Puyol, Picasso, Eto'o, Michael J. Fox, Leo Messi, Carl Jung, Al Pacino, Guillermo de Ockham, Doctor House, Frank Rijkaard, Pep Guardiola or Ronaldinho, among others, the author offers a complete framework of theory, practice, examples and anecdotes. Not only is La pelota no entra por azar an essential book for those who are interested in football (like managers, coaches, players or fans), but it is also a revealing book for anybody that wants to conduct a business or manage teams in an organization.

Dans ce livre, Ferran Soriano, dont la performance en tant que vice-président et directeur général du Futbol Club Barcelona fut très réussie, explique clairement comment faire d'un club de football une entreprise prospère, en utilisant les mêmes stratégies, les mêmes outils de gestion et le même bon sens que ceux utilisés dans les plus grandes entreprises du monde. Soriano nous mène plaisamment à travers des sujets tels que la stratégie, le leadership, le développement d'équipes gagnantes, la gestion du changement et l'innovation. Grâce à des comparaisons pleines d'esprit, nous apprenons comment Beckham était le Mickey Mouse de la Manchester United ou comment Zidane a généré un tsunami d'inflation dans tout un secteur. Avec l'aide de Goethe, Puyol, Picasso, Eto'o, Michael J. Fox, Leo Messi, Carl Jung, Al Pacino, Guillaume d'Ockham, Dr House, Frank Rijkaard, Pep Guardiola et Ronaldinho, entre autres, l'auteur offre un tableau complet de la théorie, de la pratique, des exemples et des anecdotes. La pelota no entra por azar est non seulement un texte essentiel pour tous ceux qui s'intéressent au football (en tant que dirigeants, entraîneurs, joueurs ou supporters), mais aussi un livre révélateur pour tous ceux qui veulent diriger une entreprise ou des équipes au sein d'une organisation.

Motor Libros

Contacto: Gabriela Tenner

Mail: getenner@lenguajeclaro.com



LA ÚLTIMA HAZAÑA DE FANGIO: LOS TORINO EN NÜRBURGRING

FANGIO'S LAST FEAT: TORINOS AT NÜRBURGRING

LE DERNIER EXPLOIT DE FANGIO : L'ÉQUIPE DES TORINO AU NÜRBURGRING

Autor: Gustavo Adolfo Udry

Sinopsis | Synopsis

La participación de los Torino en la Marathon de la Route de 1969 (Nürburgring, Alemania), una competencia de 84 horas de duración en un circuito de gran complejidad y altísimo nivel internacional, llevó varios meses de planificación y un titánico trabajo en equipo, compuesto por nueve pilotos de primera línea, 12 expertos mecánicos y cuatro Torino, con la jefatura técnica de Oreste Berta, todos bajo la dirección de Juan Manuel Fangio. El libro de Gustavo Udry nos permite vivir y revivir desde un lugar de privilegio la experiencia completa de los Torino en Nürburgring: junto al piloto que apenas ve la pista durante la noche o al pie del circuito cuando hay que intervenir en un cambio de neumáticos o el arreglo de una pieza en contados minutos. Con el aporte de las bellas ilustraciones de Claudia Rizzoli, la nueva edición de La última hazaña de Fangio se constituye en un testimonio a disfrutar y atesorar de un logro automovilístico irrepetible, fruto de la capacidad y el esfuerzo de un equipo argentino.

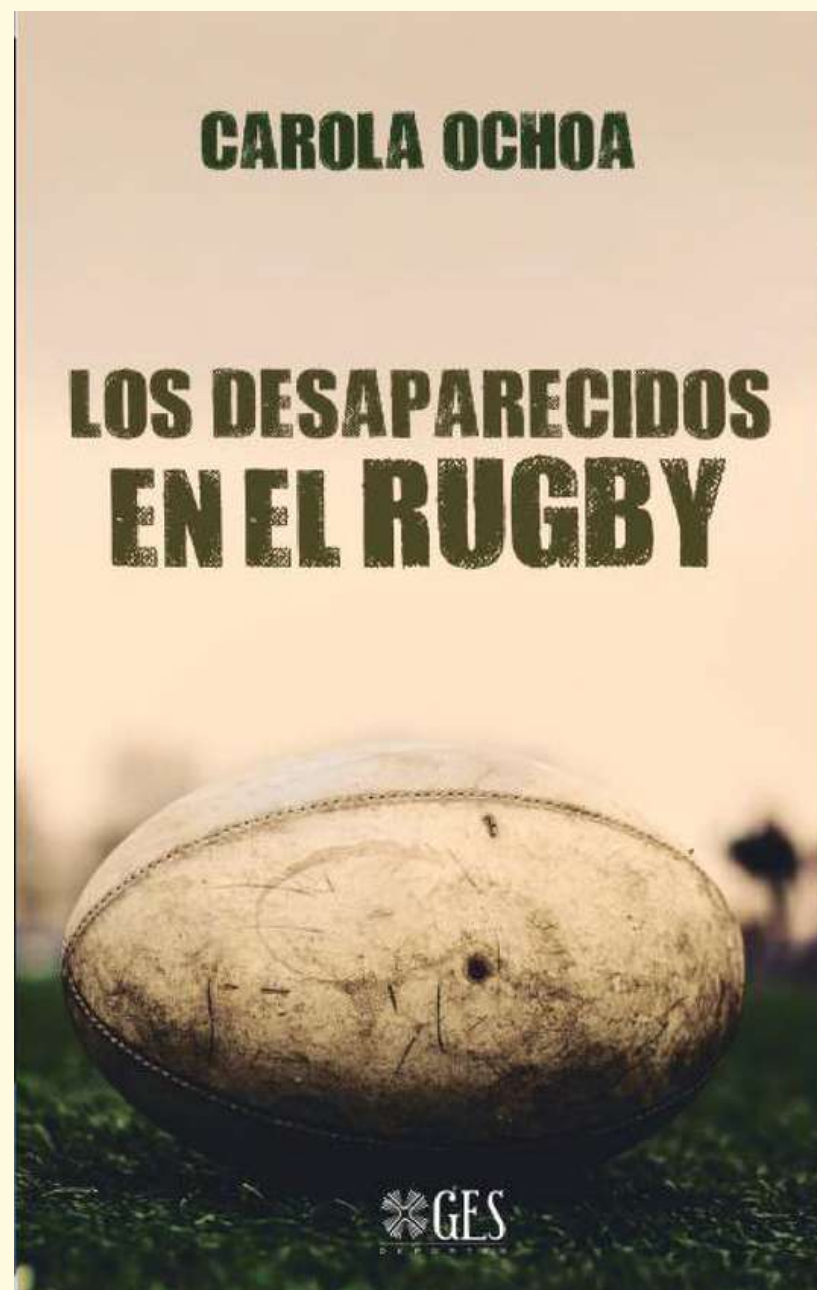
The participation of the Torinos in the 1969 Marathon de la Route (Nürburgring, Germany), an 84-hour endurance race on a highly challenging and internationally renowned circuit required several months of planning and titanic teamwork. It involved nine top-line drivers, twelve expert mechanics, and four Torinos, under the technical leadership of Oreste Berta, all led by Juan Manuel Fangio. Gustavo Udry's book offers a privileged look into the complete experience of the Torinos at Nürburgring: alongside the driver who barely sees the track at night, or at the edge of the circuit during quick tire changes or the repair of a part in minutes. With beautiful illustrations by Claudia Rizzoli, this new edition of La última hazaña de Fangio stands as a testimony to be enjoyed and treasured of an unmatched automotive achievement, the result of the capacity and effort of an Argentine team.

La participation des Torino au Marathon de la Route en 1969 (Nürburgring, Allemagne), une course de 84 heures sur un circuit très complexe et de très haut niveau international, a nécessité plusieurs mois de planification et un travail d'équipe titanesque, composé de neuf pilotes chevronnés, de 12 mécaniciens experts et de quatre Torino, soumis aux instructions techniques d'Oreste Berta, le tout sous la direction de Juan Manuel Fangio. Le livre de Gustavo Udry nous permet de vivre et de revivre, depuis des endroits les mieux situés, l'expérience complète de l'équipe des Torino au Nürburgring : elle accompagne le pilote qui voit à peine la piste la nuit, elle attend prête à intervenir au bord du circuit pour un changement de pneu ou une réparation de pièce qui doit être effectuée en quelques minutes. Avec la contribution des magnifiques illustrations de Claudia Rizzoli, la nouvelle édition de La última hazaña de Fangio est un témoignage à savourer et à conserver précieusement d'un exploit automobile unique, fruit de la capacité et de l'effort d'une équipe argentine.

Editorial Sur

Contacto: Rubén Marcelo Salvador

Mail: coordinacion.mt.ges@gmail.com



LOS DESAPARECIDOS EN EL RUGBY

THE MISSING RUGBY PLAYERS

LES DISPARUS DANS LE RUGBY

Autor: Carola Ochoa

Sinopsis | Synopsis

La trama de los jugadores de rugby desaparecidos durante la última dictadura cívico-militar en la Argentina es una de las piezas más difíciles de encajar en ese rompecabezas trágico de la historia argentina. ¿Cómo entender que un deporte con fuerte componente conservador, con apoyo y hasta participación en aquel régimen, haya sido, por lejos, el que más muertos desaparecidos tuvo?. Este libro reúne parte de las 163 historias de los jugadores de rugby muertos y desaparecidos por la represión del Estado. Estas páginas actúan de testigo de algo de lo que nunca se quiso hablar, ni se habla, dentro del rugby. Pero ocurrió. Este libro es la Memoria.

The story of the rugby players who disappeared during the last civil-military dictatorship in Argentina is one of the most difficult pieces to fit into the tragic puzzle of Argentine history. How is it possible that a sport with a strong conservative component, with support and even participation in that regime, was, by far, the one with the most disappeared and murdered players? This book brings together some of the 163 stories of the rugby players who were killed and disappeared as a result of State repression. These pages serve as a witness to something that has never been talked about within the rugby community. But it happened. This book is Memory.

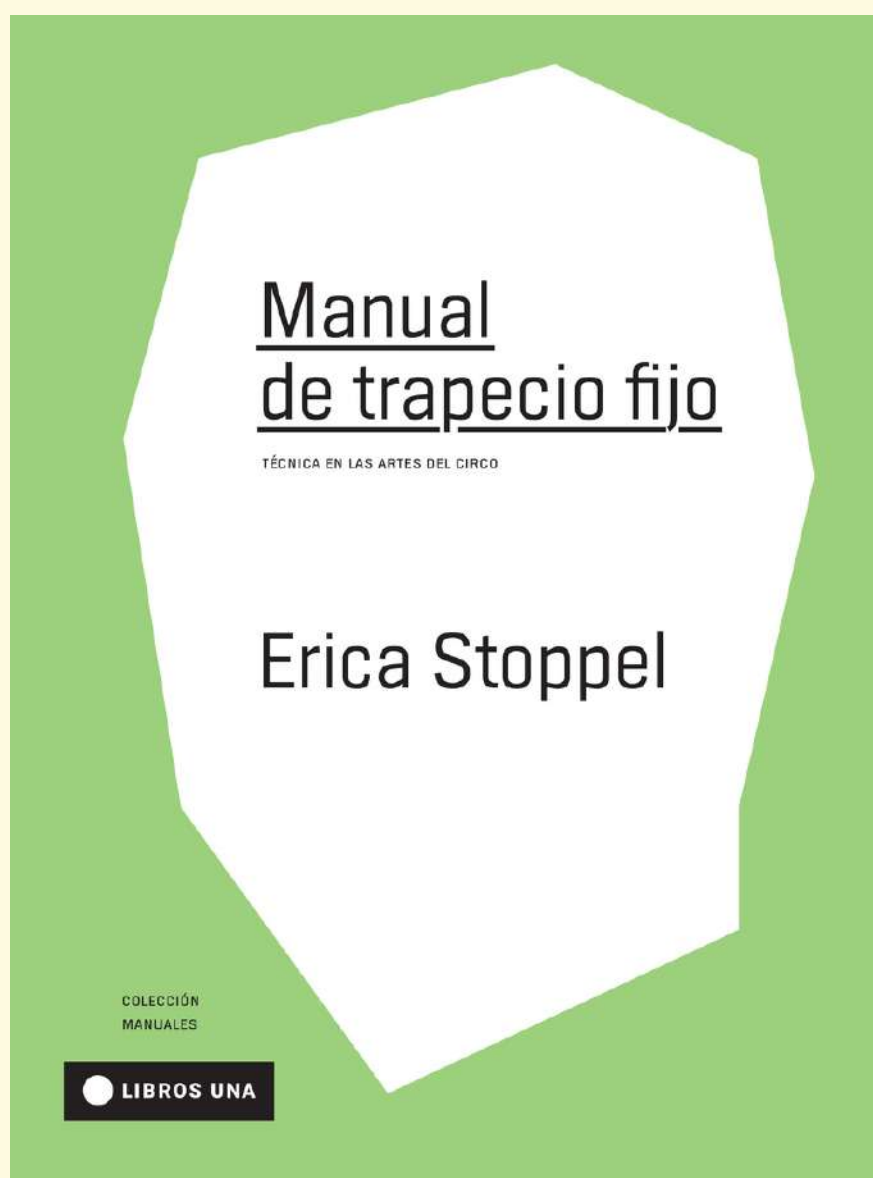
L'histoire des joueurs de rugby disparus pendant la dernière dictature civile et militaire en Argentine est l'une des pièces les plus difficiles à intégrer dans le puzzle tragique de l'histoire argentine. Comment comprendre qu'un sport comportant un caractère hautement conservateur, qui a même soutenu et pris part à ce régime, ait été, de loin, celui qui a connu le plus grand nombre de morts et de disparus ? Ce livre rassemble quelques-unes des 163 histoires de joueurs de rugby morts et disparus à la suite du terrorisme d'État. Ces pages témoignent des faits dont on n'a jamais voulu parler et dont on ne parle pas, dans le monde du rugby. Mais ils ont eu lieu. Ce livre en est la Mémoire.

Libros UNA
(Universidad Nacional de las Artes)



Contacto: Jairo Fiorotto

Mail: asistenciaeditorialuna@gmail.com



MANUAL DE TRAPECIO FIJO. *TÉCNICA EN LAS ARTES DEL CIRCO*

*STATIC TRAPEZE MANUAL. TECHNIQUE IN
CIRCUS ARTS*

*MANUEL DU TRAPÈZE FIXE. LA TECHNIQUE
DANS LES ARTS DU CIRQUE*

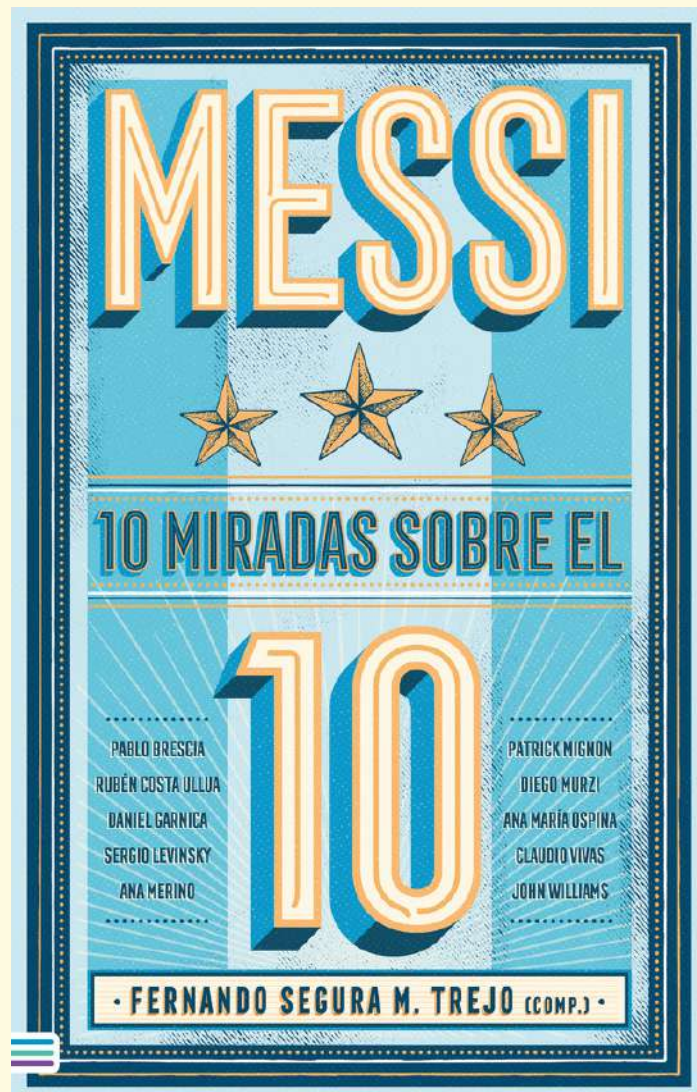
Autor: Erica Stoppel

Sinopsis | Synopsis

Formar un artista circense significa formar un artista del riesgo. Ayudarlo a desarrollar la técnica implica también suministrarle sus herramientas de seguridad. Este libro tiene el propósito de orientar la enseñanza del trapecio fijo conformando una guía de apoyo para la formación práctica: el conocimiento del cuerpo y su comprensión en el espacio, los procesos de aprendizaje y transferencia, distintos recursos para alternar posibilidades, la profesionalización. El manual despliega todos estos temas y provee un amplio repertorio de figuras para sistematizar el entrenamiento y favorecer la creación.

Training a circus performer means training a risk-taking artist. Helping them develop technique also involves providing them with safety tools. This book is aimed to serve as a guide for teaching fixed trapeze techniques, providing a support guide for practical training: understanding the body and its spatial awareness, learning and transfer processes, various resources to alternate possibilities, and professionalization. The manual covers all these topics and provides a wide repertoire of figures to systematize training and encourage creativity.

Former un artiste de cirque, c'est former un artiste du risque. L'aider à développer sa technique, c'est aussi lui fournir des outils de sécurité. Cet ouvrage a pour objectif d'orienter l'enseignement du trapèze fixe en fournissant un guide d'accompagnement de la formation pratique : la connaissance du corps et sa compréhension dans l'espace, les processus d'apprentissage et de transfert, les différentes ressources pour l'alternance des possibilités, la professionnalisation. Le manuel aborde tous ces thèmes et propose un large répertoire de figures pour systématiser la formation et favoriser la création.

Ediciones Urano**Contacto:** Lucía Mendez Negroni**Mail:** lmendez@uranoworld.com

MESSI.

10 MIRADAS SOBRE EL 10

MESSI: 10 VIEWS OF THE BEST PLAYER

MESSI. 10 REGARDS SUR "LE 10"

Autor: Fernando Segura M. Trejo

Sinopsis | Synopsis

Parece imposible sostenerse como un héroe mítico que camina al mismo tiempo entre los mortales pero Messi lo ha logrado, transita entre nosotros y toca nuestras vidas. Este libro plantea un recorrido desde sus comienzos en los campos de tierra de Rosario, su ciudad natal, su consagración en el FC Barcelona, su paso por el PSG y hasta la coronación en Qatar. Destacadas figuras internacionales transitan aventuras, personajes y momentos que van perfilando la figura del crack, del Messi físico, público y mediático, y sobre todo el Messi simbólico que lleva la bandera de las fantasías por el mundo. "Messi: 10 miradas sobre el 10" es una celebración, un homenaje, un tributo a uno de los mejores futbolistas de todos los tiempos.

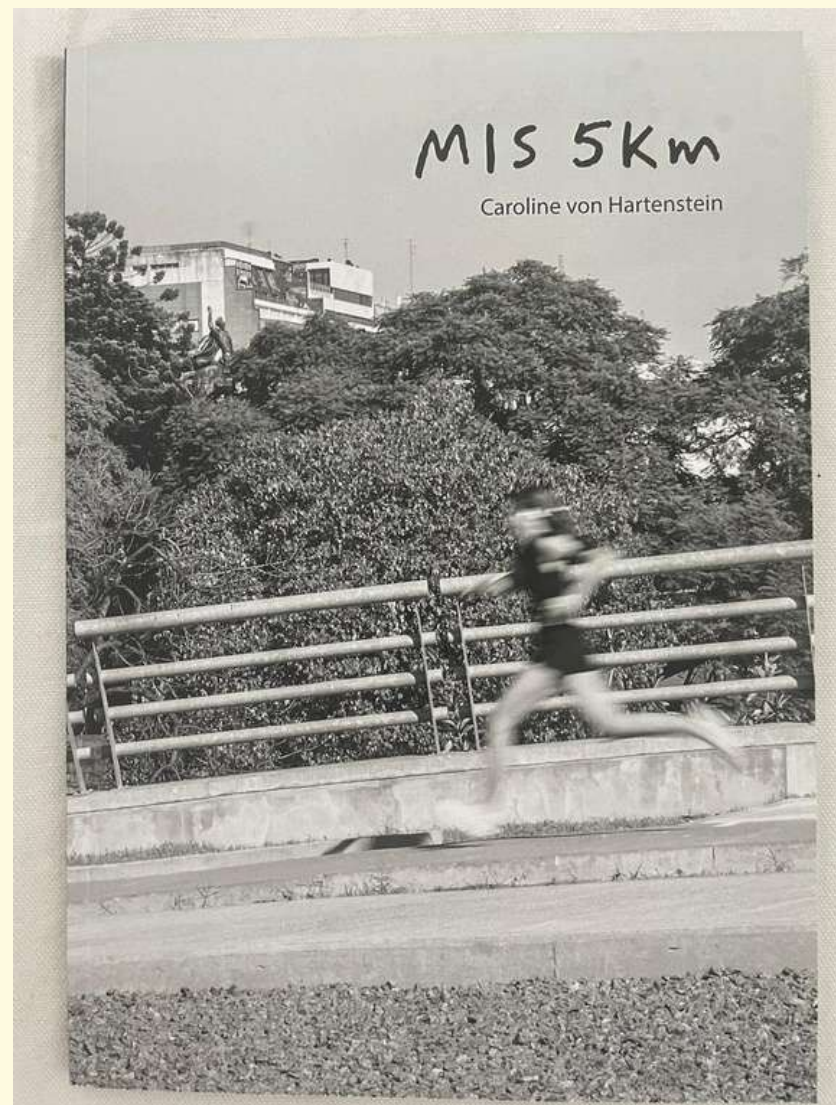
It seems impossible to remain a mythical hero who walks among mortals, but Messi has achieved it. He moves among us and touches our lives. This book traces his journey from his beginnings on the dirt fields of Rosario, his hometown, to his consecration at FC Barcelona, his stint at PSG, and up to his crowning moment in Qatar. Prominent international figures recount adventures, characters, and moments that shape the figure of the star player: Messi physically, publicly, and in the media, and above all, the symbolic Messi who carries the flag of fantasies worldwide. "Messi: 10 miradas sobre el 10" is a celebration, a tribute, honouring one of the greatest footballers of all time.

Il semble impossible d'être un héros mythique qui marche en même temps parmi les mortels, mais Messi l'a fait : il marche parmi nous et rejoint nos vies. Ce livre présente un voyage depuis ses débuts dans les terrains en terre battue à Rosario, sa ville natale, sa consécration au FC Barcelone, son passage au PSG et finalement sa consécration au Qatar. De nombreuses célébrités prennent part aux aventures, aux personnages et aux moments qui modèlent la figure du crack, le Messi physique, public et médiatique, et surtout le Messi symbolique qui porte l'étendard de l'imagination dans le monde entier. Messi : 10 miradas sobre el 10 est une cérémonie, une reconnaissance, un hommage rendu à l'un des meilleurs footballeurs de tous les temps.

LID Editorial

Referente de Contacto: Caroline von Hartenstein

Mail: carolinevonhartenstein@gmail.com



MIS 5 KM

MY 5 KM

MES 5 KM

Autor: Caroline von Hartenstein

Sinopsis | Synopsis

Mis 5km es un libro que cuenta cómo el deporte se transforma en la llave de acceso a un mundo interior, que recobra su sentido más profundo cuando es observado y compartido.

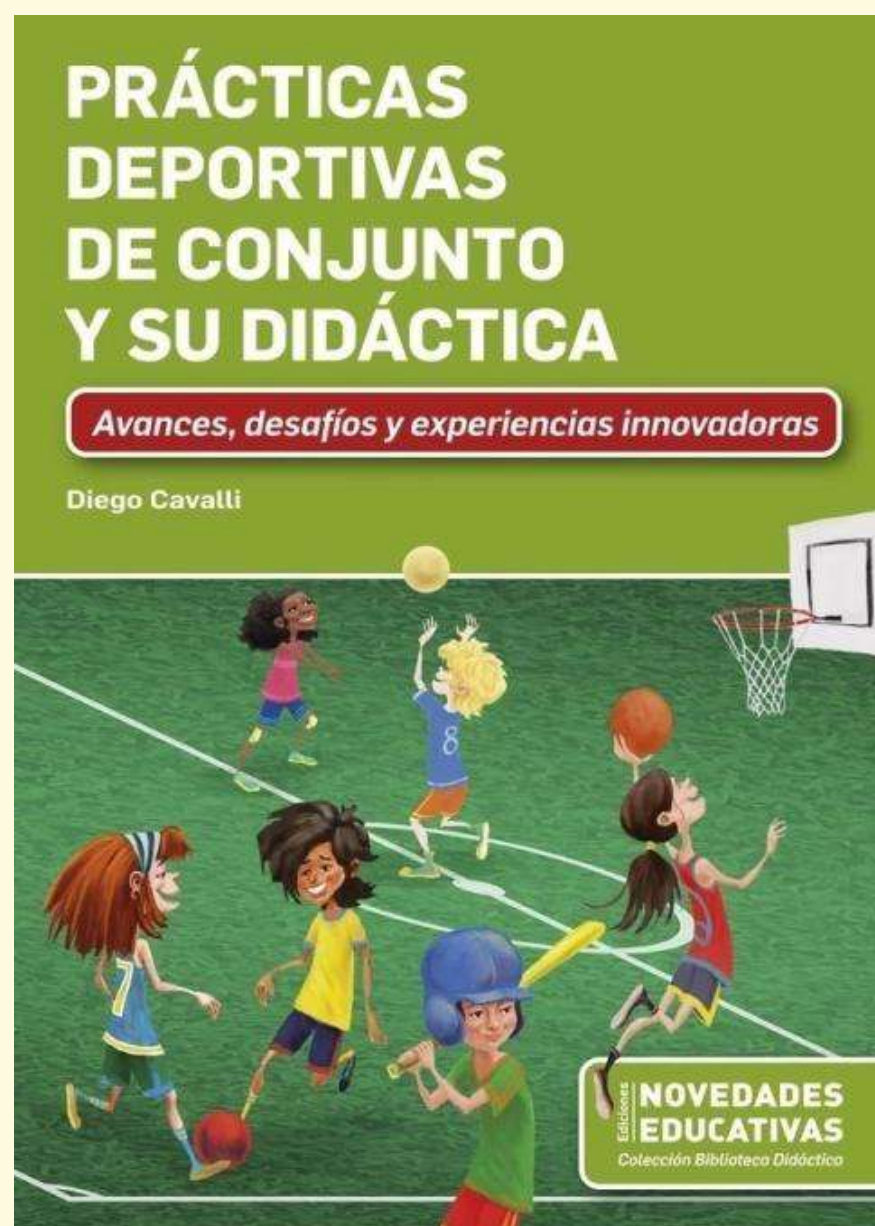
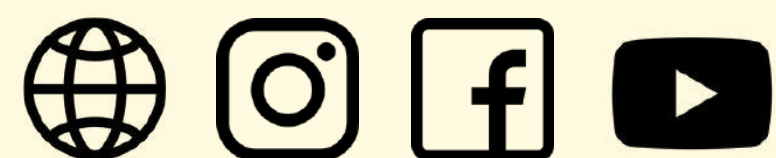
Mis 5 km is a book that tells how sport transforms itself into the access key to an interior world, which regains its deepest purpose when it is watched and shared.

Mis 5 km est un livre qui raconte comment le sport devient la clé d'accès à un monde intérieur, qui retrouve son sens le plus profond lorsqu'il est observé et partagé.

Centro de Publicaciones Educativas y Mat. Did.

Contacto: Daniel Kaplan

Mail: daniel@noveduc.com



PRÁCTICAS DEPORTIVAS DE CONJUNTO Y SU DIDÁCTICA AVANCES, DESAFÍOS Y EXPERIENCIAS INNOVADORAS

GROUP SPORTS PRACTICES AND THEIR DIDACTICS.
PROGRESS, CHALLENGES AND INNOVATIVE EXPERIENCES

LES PRATIQUES SPORTIVES COLLECTIVES ET LEUR
DIDACTIQUE. PROGRÈS, DÉFIS ET EXPÉRIENCES
INNOVANTES

Autor: Diego Cavalli

Sinopsis | Synopsis

Para que las clases de Educación Física permitan el disfrute y la participación plena de sus participantes, se debe garantizar una apropiación cultural equitativa de las experiencias grupales. Esta obra reivindica el juego y la inclusión por sobre cualquier otro criterio. Recupera las discusiones actuales y comparte experiencias innovadoras sobre la enseñanza de las prácticas deportivas de conjunto. El atractivo que posee la práctica de la cultura física tiende a diluirse cuando las situaciones de enseñanza se metodizan sistemáticamente y/o devienen selectivas. “Prácticas deportivas de conjunto y su didáctica” ofrece una perspectiva que pone en debate la lógica meritocrática que custodia no solo al deporte sino también a su enseñanza.

For Physical Education classes to enable the enjoyment of and full engagement from participants, an equitable cultural appropriation of group experiences should be guaranteed. This book highlights play and inclusion over any other criterion. It takes on current conversations and shares innovative experiences in connection with the teaching of group sports practices. The appeal of physical education practices tends to be washed away when learning situations are systematically methodized and/or turn selective. “Prácticas deportivas de conjunto y su didáctica” offers a perspective that puts the spotlight on the meritocratic rationale that surrounds not only sports but also the teaching of sports.

Afin que les cours d'éducation physique permettent le plaisir et la pleine participation des intervenants, une appropriation culturelle équitable des expériences en groupe doit être garantie. Cet ouvrage revendique le jeu et l'inclusion avant tout autre critère. Il rassemble les discussions actuelles et partage des expériences innovantes sur l'enseignement des pratiques sportives collectives. L'attrait de cultiver l'activité physique tend à se diluer lorsque les situations d'enseignement sont systématiquement méthodisées et/ou deviennent sélectives. Prácticas deportivas de conjunto y su didáctica offre une perspective qui met en cause la logique méritocratique englobant non seulement le sport mais aussi son enseignement.

Club House

Referente de Contacto: Francisco Mazzeo

Mail: franciscomazzeo3@gmail.com /
ventas@deldragon.com



QATAR 2022. *UNA MIRADA DEL MUNDIAL DESDE LA ECONOMÍA*

*QATAR 2022. A LOOK TO THE WORLD CUP
FROM AN ECONOMY PERSPECTIVE*

*QATAR 2022. UN REGARD SUR LA COUPE DU
MONDE DU POINT DE VUE DE L'ÉCONOMIE*

Autor: Francisco Mazzeo

Sinopsis | Synopsis

Qatar 2022 es un libro de divulgación científica que une dos mundos: el fútbol y la economía. El autor explica, entre otros conceptos, la oferta y la demanda para comprender por qué no se conseguían figuritas del Mundial en Argentina; la teoría de los juegos para saber si el equipo de Messi era favorito en los penales y la teoría de la migración para explicar por qué Francia pasó a ser el mejor país de los últimos 25 años pero podría dejar de serlo próximamente.

Qatar 2022 is a scientific dissemination book that joins two worlds: football and economy. The author explains, among other concepts, supply and demand to understand why it was not possible to get World Cup stickers in Argentina; the theory of matches to know whether Messi's team was the favourite in penalty kicks and the theory of migration to explain why France became the best country of the last 25 years but could cease to be so soon.

Qatar 2022 est un ouvrage de vulgarisation scientifique qui réunit deux mondes : le football et l'économie. L'auteur explique, entre autres concepts, l'offre et la demande pour comprendre pourquoi les figurines de la Coupe du monde de football n'étaient pas disponibles en Argentine ; la théorie des jeux, pour savoir si l'équipe de Messi était favorite au moment de shooter des penalties et la théorie des migrations, pour expliquer pourquoi la France est devenue le meilleur pays au cours des 25 dernières années, mais pourrait bientôt ne plus l'être.

LIBRONET

Referente de Contacto: Ariadna Correa

Mail: promocion@quipu.com.ar



SOY PABLO PENALTI, FUTBOLISTA

I AM PABLO PENALTI, A FOOTBALL PLAYER

JE SUIS PABLO PENALTI, FOOTBALLEUR

Autor: Jaquelina Romero

Sinopsis | Synopsis

En el colegio de Pablo no se habla de otra cosa, el equipo "Once FC" quedó como finalista del Campeonato Regional. ¡Qué buena noticia! Pero aunque Pablo intenta concentrarse en su deporte preferido, hay algo que lo tiene distraído: descubrió escritas en un escritorio, la inicial de su nombre y la de la chica que le gusta. Hay pocas probabilidades de que sea él, pero... ¿y si es?. La ilusión es casi tan grande como la ilusión de ganar el último partido del campeonato. Pablo trata de enfocarse en su sueño: promete dejar todo en la cancha y ¡hasta comer brócoli! Es veloz, ágil, corre como una liebre y aunque casi nunca la toca, a veces, le llega la pelota, como un regalo del cielo y ahí... aparece la magia

In Pablo's school, everyone is talking about it: the team "Once FC" has reached the finals of the Regional Championship. What great news! But despite Pablo trying to focus on his favourite sport, something is distracting him: he discovered the initials of his name and the girl he likes written on a desk. The chances of it being him are slim, but... what if it is? The excitement is almost as great as the thrill of winning the last championship game. Pablo tries to focus on his dream: he promises to give his all on the field and even eat broccoli! He is fast, agile, runs like a hare, and although he hardly ever touches it, sometimes the ball comes to him like a gift from heaven, and that's when... magic happens.

À l'école de Pablo, on ne parle que de ça : l'équipe "Once FC" est finaliste du championnat régional. Quelle bonne nouvelle ! Pablo fait de son mieux pour se concentrer sur son sport préféré, mais quelque chose de spécial attire son attention : il a découvert, écrit sur son pupitre, l'initiale de son nom et celui de la fille qu'il aime. Il y a peu de chances que ce soit lui, mais... et si c'était lui ? L'illusion est presque aussi grande que celle de gagner le dernier match du championnat. Pablo reprend sa concentration. C'est son rêve : il promet de tout laisser sur le terrain de jeu et même de manger des brocolis ! Il est rapide, agile... Il court comme un lièvre et bien qu'il ne soit pas un grand joueur, il arrive que le ballon vienne à lui, comme un cadeau du ciel et là... la magie apparaît.